

- Den pågældende afgørelse omgøres.
- Den Europæiske Unions Ret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Det omhandlede EF-varemærke: Figurmærket, der indeholder ordbestanddelene »BATEAUX-MOUCHES«, for tjenesteydelser i klasse 39, 41 og 43 — registreringsansøgning nr. 5 666 631

Undersøgerens afgørelse: Delvist afslag på registreringsansøgningen

Appelkammerets afgørelse: Afslag på klagen

Søgsmålsgrunde: Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 207/2009.

Sag anlagt den 26. december 2012 — Central Bank of Iran mod Rådet

(Sag T-563/12)

(2013/C 55/37)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Central Bank of Iran (Teheran, Iran) (ved barrister M. Lester)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

- Annullation af Rådets afgørelse 2012/635/FUSP af 15. oktober 2012⁽¹⁾ og af Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 945/2012 af 15. oktober 2012⁽²⁾, for så vidt som disse foranstaltninger vedrører sagsøgeren.
- Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fire anbringender.

- 1) Ved det første anbringende gøres gældende, at ingen af de retlige kriterier for at opføre sagsøgeren på listen er opfyldt, Rådet har begået et åbenbart fejlskøn ved at vurdere, at nogen af kriterierne for opførelse på listen var opfyldt, og der er ikke gyldig hjemmel for Rådets udpegning.

- 2) Ved det andet anbringende gøres gældende, at Rådet har undladt at give en fyldestgørende og tilstrækkelig begrundelse for at lade sagsøgeren være omfattet af de anfægtede foranstaltninger.

- 3) Ved det tredje anbringende gøres gældende, at Rådet har undladt at sikre sagsøgerens ret til forsvar og til en effektiv domstolsprøvelse.

- 4) Ved det fjerde anbringende gøres gældende, at Rådets afgørelse om at udpege sagsøgeren ubegrundet og uforholdsmæssigt har tilsidesat sagsøgerens grundlæggende rettigheder, herunder hans ret til beskyttelse af ejendom, virksomhed og omdømme.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2012/635/FUSP af 15.10.2012 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 282, s. 58).

⁽²⁾ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 945/2012 af 15.10.2012 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 267/2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 282, s. 16).

Sag anlagt den 26. december 2012 — Ministry of Energy of Iran mod Rådet

(Sag T-564/12)

(2013/C 55/38)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Ministry of Energy of Iran (Teheran, Iran) (ved barrister M. Lester)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

- Annullation af Rådets afgørelse 2012/635/FUSP af 15. oktober 2012⁽¹⁾ og af Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 945/2012 af 15. oktober 2012⁽²⁾, for så vidt som disse foranstaltninger vedrører sagsøgeren.

- Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fire anbringender.

- 1) Ved det første anbringende gøres gældende, at ingen af de retlige kriterier for at opføre sagsøgeren på listen er opfyldt. Rådet har begået et åbenbart fejlskøn ved at vurdere, at nogen af kriterierne for opførelse på listen var opfyldt, og Rådets udpegning er baseret på en klar faktisk vildfarelse.
- 2) Ved det andet anbringende gøres gældende, at Rådet har undladt at give en fyldestgørende og tilstrækkelig begrundelse for at lade sagsøgeren være omfattet af de anfægtede foranstaltninger.
- 3) Ved det tredje anbringende gøres gældende, at Rådet har undladt at sikre sagsøgerens ret til forsvar og til en effektiv domstolsprøvelse.
- 4) Ved det fjerde anbringende gøres gældende, at Rådets afgørelse om at udpege sagsøgeren ubegrundet og uforholdsmæssigt har tilsidesat sagsøgerens grundlæggende rettigheder, herunder hans ret til beskyttelse af ejendom, virksomhed og omdømme.

(¹) Rådets afgørelse 2012/635/FUSP af 15.10.2012 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 282, s. 58).

(²) Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 945/2012 af 15.10.2012 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 267/2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 282, s. 16).

Sag anlagt den 27. december 2012 — National Iranian Tanker Company mod Rådet

(Sag T-565/12)

(2013/C 55/39)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: National Iranian Tanker Company (Teheran, Iran) (ved solicitors R. Chandrasekera, S. Ashley og C. Murphy, og barrister M. Lester)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

— Rådets afgørelse 2012/635/FUSP af 15. oktober 2012 (¹) og Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 945/2012 (²) af 15. oktober 2012 annulleres, for så vidt som disse retsakter vedrører sagsøgeren.

— Det fastslås, at annullationen får virkning øjeblikkeligt og at den ikke kan udsættes.

— Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fire anbringender.

- 1) Med det første anbringende har sagsøgeren gjort gældende, at ingen af de retlige kriterier for at opføre sagsøgeren på listen er opfyldt, at Rådet har begået en åbenbar fejl ved at antage, at nogen af kriterierne for opførelse på listen var opfyldt, og at der intet gyldigt retligt eller faktisk grundlag er for Rådets udpegelse af sagsøgeren.
- 2) Med det andet anbringende har sagsøgeren gjort gældende, at Rådet har undladt at give en passende og tilstrækkelig begrundelse for at udpege sagsøgeren.
- 3) Med det tredje anbringende har sagsøgeren gjort gældende, at Rådet har undladt at sikre sagsøgerens ret til forsvar og til en effektiv domstolsprøvelse.
- 4) Med det fjerde anbringende har sagsøgeren gjort gældende, at Rådets afgørelse om at udpege sagsøgeren har tilsidesat dennes grundlæggende rettigheder uden begrundelse eller forholdsmæssighed, herunder sagsøgerens ret til beskyttelse af sin ejendom, virksomhed og omdømme.

(¹) Rådets afgørelse 2012/635/FUSP af 15.10.2012 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 282, s. 58).

(²) Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 945/2012 af 15.10.2012 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 267/2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 282, s. 16).

Sag anlagt den 18. december 2012 — PAN Europe og Stichting Natuur en Milieu mod Kommissionen

(Sag T-574/12)

(2013/C 55/40)

Processprog: nederlandsk

Parter

Sagsøgere: Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Bruxelles, Belgien) og Stichting Natuur en Milieu (Utrecht, Nederlandene) (ved advokat F. Martens)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen